



Unione europea
 Pubblicazione del Supplemento alla Gazzetta Ufficiale dell'Unione Europea
 2, rue Mercier, L-2985 Luxemburg
 Posta elettronica: ojs@publications.europa.eu

Fax: (352) 29 29 42 670
 Info e formulari on-line: <http://simap.europa.eu>

AVVISO DI PREINFORMAZIONE

SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE

I.1) DENOMINAZIONE E INDIRIZZO UFFICIALE DELL'AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE

Denominazione ufficiale: Comune di Merano		Carta d'identità nazionale: (se del caso)	
Indirizzo postale: via Portici, 192			
Città: Merano		Codice postale:	Paese: Italia
Punti di contatto: Comune di Merano - gare e appalti All'attenzione di		Telefono: +39 0473250146	
Posta elettronica: deborah.illmer@comune.merano.bz.it		Fax: +39 0473250142	
Indirizzi Internet (se del caso) Indirizzo generale dell'amministrazione aggiudicatrice (URL): http://www.comune.merano.bz.it Indirizzo del profilo di committente (URL): http://			
Ulteriori informazioni sono disponibili presso: <input checked="" type="checkbox"/> I punti di contatto sopra indicati <input type="checkbox"/> Altro: (completare l'allegato A.1)			

I.2) TIPO DI AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE

<input type="checkbox"/> Ministero o qualsiasi altra autorità nazionale o federale, inclusi gli uffici a livello locale o regionale <input type="checkbox"/> Agenzia/ufficio nazionale o federale <input checked="" type="checkbox"/> Autorità regionale o locale <input type="checkbox"/> Agenzia/ufficio regionale o locale	<input type="checkbox"/> Organismo di diritto pubblico <input type="checkbox"/> Istituzione/agenzia europea o organizzazione internazionale <input type="checkbox"/> Altro (specificare):
--	---

I.3) PRINCIPALI SETTORI DI ATTIVITÀ

<input checked="" type="checkbox"/> Servizi generali delle amministrazioni pubbliche <input type="checkbox"/> Difesa <input type="checkbox"/> Ordine pubblico e sicurezza <input type="checkbox"/> Ambiente <input type="checkbox"/> Affari economici e finanziari <input type="checkbox"/> Salute	<input type="checkbox"/> Abitazioni e assetto territoriale <input type="checkbox"/> Protezione sociale <input type="checkbox"/> Servizi ricreativi, cultura e religione <input type="checkbox"/> Istruzione <input type="checkbox"/> Altro (specificare):
---	---

I.4) CONCESSIONE DI UN APPALTO A NOME DI ALTRE AMMINISTRAZIONI AGGIUDICATRICI/ENTI AGGIUDICATORI

L'amministrazione aggiudicatrice acquista per conto di altre amministrazioni aggiudicatrici: <input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No (in caso affermativo, ulteriori informazioni su queste amministrazioni aggiudicatrici possono essere riportate nell'allegato A)

SEZIONE II.A: OGGETTO DELL'APPALTO (LAVORI)



II.1) Denominazione conferita all'appalto dall'amministrazione aggiudicatrice

II.2) Tipo di appalto e luogo di esecuzione, luogo di consegna o di prestazione dei servizi
 (Scegliere una sola categoria – lavori, forniture o servizi – che corrisponde maggiormente all'oggetto specifico dell'appalto o degli acquisti)

(a) Lavori <input type="checkbox"/> Esecuzione Progettazione ed esecuzione Realizzazione, con qualsiasi mezzo di lavoro, conforme alle prescrizioni delle amministrazioni aggiudicatrici	(b) Forniture <input type="checkbox"/> Acquisto Leasing Noleggio Acquisto a riscatto Una combinazione di queste forme	(c) Servizi <input type="checkbox"/> Categoria di servizi n. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> (Per le categorie di servizi 1-27, cfr. l'allegato II della direttiva 2004/18/CE)
Sito o luogo principale dei lavori: <hr/> <hr/> Codice NUTS: <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Luogo principale di consegna: <hr/> <hr/> Codice NUTS: <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Luogo principale di consegna: <hr/> <hr/> Codice NUTS: <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

II.3) Il presente avviso riguarda un accordo quadro Sì No

II.4) Breve descrizione della natura e dell'entità oppure del valore delle forniture o dei servizi

Giustificazione dell'accordo quadro con una durata superiore a quattro anni:

Valore stimato ,IVA esclusa: _____ Moneta: _____

O valore: tra _____ e _____ Moneta: _____

Divisione in lotti Sì No

(Per ulteriori precisazioni sui lotti, utilizzare l'allegato B nel numero di copie necessario)
 In caso affermativo, Le offerte vanno presentate per (contrassegnare una sola casella):

II.5) Vocabolario comune per gli appalti (CPV)

	Vocabolario principale	Vocabolario supplementare (se pertinente)
Oggetto principale	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/>
Oggetti complementari	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/>

II.6) DATA PREVISTA PER L'AVVIO DELLE PROCEDURE DI AGGIUDICAZIONE E DURATA DELL'APPALTO

Data prevista per l'avvio delle procedure di aggiudicazione (se nota) _____ (gg/mm/aaaa)

Periodo in mesi: o oppure in giorni: (dall'aggiudicazione dell'appalto)

oppure Data prevista per l'inizio dei lavori (se nota) / / (gg/mm/aaaa)

la conclusione dei lavori / / (gg/mm/aaaa)

II.7) Informazioni relative all'accordo sugli appalti pubblici (AAP) Sì No

II.8) Informazioni complementari (se del caso)



SEZIONE II.B: OGGETTO DELL'APPALTO (FORNITURE O SERVIZI) (1)

II.1) Denominazione conferita all'appalto dall'amministrazione aggiudicatrice

Soggiorni per persone anziane nelle località Caorle, Bibione e Lignano Sabbiadoro

II.2) Tipo di appalto e luogo di esecuzione, luogo di consegna o di prestazione dei servizi

(Scegliere una sola categoria – lavori, forniture o servizi – che corrisponde maggiormente all'oggetto specifico dell'appalto o degli acquisti)

(a) Lavori	(b) Forniture	(c) Servizi
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Esecuzione	Acquisto	Categoria di servizi n.
Progettazione ed esecuzione	Leasing	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Realizzazione, con qualsiasi mezzo di lavoro, conforme alle prescrizioni delle amministrazioni aggiudicatrici	Noleggio	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 7
	Acquisto a riscatto	<input type="checkbox"/> (Per le categorie di servizi 1-27, cfr. l'allegato II della direttiva 2004/18/CE)
	Una combinazione di queste forme	<input type="checkbox"/>
Luogo principale di esecuzione:	Luogo principale di consegna:	Sito o luogo principale dei lavori:
		Caorle, Bibione e Lignano Sabbiadoro
Codice NUTS:	Codice NUTS:	Codice NUTS:
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	I T D 1 0

II.3) Breve descrizione della natura e dell'entità dei lavori oppure del valore delle forniture o dei servizi (per ogni categoria di servizi)

Soggiorni estivi per anziani in strutture alberghiere articolati in quattro turni (due turni ogni anno) con ciascuno 52 partecipanti per gli anni 2015 e 2016 con opzione di proroga di un ulteriore anno.

Valore stimato ,IVA esclusa: 136864 Moneta: EUR

oppure Valore tra e Moneta:

Divisione in lotti Sì No

(Per ulteriori precisazioni sui lotti, utilizzare l'allegato B nel numero di copie necessario)
In caso affermativo, Le offerte vanno presentate per (contrassegnare una sola casella):

II.4) Vocabolario comune per gli appalti (CPV)

Oggetto principale	Vocabolario principale	Vocabolario supplementare (se pertinente)
	5 5 . 1 1 . 0 0 . 0 0 - 4	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/>
oggetti complementari	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/>

II.5) DATA PREVISTA PER L'AVVIO DELLE PROCEDURE DI AGGIUDICAZIONE E DURATA DELL'APPALTO

Data prevista per l'avvio delle procedure di aggiudicazione (se nota) 0 3 / 1 1 / 2 0 1 4 (gg/mm/aaaa)

II.6) Informazioni relative all'accordo sugli appalti pubblici (AAP)

Sì No

II.7) Informazioni complementari (se del caso)

Il contratto avrà la durata di 2 anni con opzione di proroga per un ulteriore anno. Si precisa che la data prevista per l'avvio della procedura di aggiudicazione va intesa a titolo meramente indicativo. Verrà esperita una gara informale con aggiudicazione a favore dell'offerta economicamente più vantaggiosa (qualità 70% - prezzo 30%). L'amministrazione si riserva di non esperire la gara. I turni saranno 2 all'anno per 52 persone in media.



SEZIONE III: INFORMAZIONI DI CARATTERE GIURIDICO, ECONOMICO, FINANZIARIO E TECNICO

III.1) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO

III.1.1) Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia (se note, indicare le informazioni solo nel caso di appalti di lavori)

III.2) CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE

III.2.1) Appalti riservati

Sì No

(se del caso)

L'appalto è riservato ai laboratori protetti:

L'esecuzione dell' appalto è riservata ai programmi di lavoro protetti

SEZIONE VI: ALTRE INFORMAZIONI

VI.1) Appalto connesso ad un progetto e/o programma finanziato dai fondi dell'Unione europea

Sì No

(In caso affermativo), Indicare il o i progetti e/o il o i programmi:

VI.2) Informazioni complementari (se del caso)

La richiesta a essere invitati alla gara dovrà pervenire al Comune di Merano all'indirizzo di cui al punto I 1) entro e non oltre il 31.10.2014. La gara si svolgerà attraverso il mercato elettronico, utilizzando il Portale della Provincia www.banditaltoadige.it. Pertanto vengono invitati solo gli interessati che si iscrivono al detto portale prima dell'avvio della procedura di gara.

VI.3) Informazioni sul quadro normativo generale

Siti internet della pubblica amministrazione presso i quali è possibile ottenere informazioni

Normativa fiscale:

Normativa ambientale:

Normativa sulla tutela dei lavoratori e sulle condizioni di lavoro:

Per ulteriori precisazioni sui servizi pubblici presso i quali sono disponibili informazioni in materia di fiscalità, tutela ambientale, tutela dei lavoratori e condizioni di lavoro, compilare l'allegato A.II-IV

VI.4) Data di spedizione del presente avviso:

1 6 / 0 9 / 2 0 1 4

(gg/mm/aaaa)

ALLEGATO C1 – APPALTI GENERICI

Categorie di servizi di cui alla sezione II: Oggetto dell'appalto

Direttiva 2004/18/CE



Categoria n. <u>1</u>	Oggetto
1	Servizi di manutenzione e riparazione
2	Servizi di trasporto terrestre ² , inclusi i servizi con furgoni blindati, e servizi di corriere ad esclusione del trasporto di posta
3	Servizi di trasporto aereo di passeggeri e merci, escluso il trasporto di posta
4	Trasporto di posta per via terrestre ² e aerea
5	Servizi di telecomunicazioni
6	Servizi finanziari: a) servizi assicurativi (b) servizi bancari e finanziari ⁴
7	Servizi informatici ed affini
8	Servizi di ricerca e sviluppo ⁵
9	Servizi di contabilità, revisione dei conti e tenuta dei libri contabili
10	Servizi di ricerca di mercato e di sondaggio dell'opinione pubblica
11	Servizi di consulenza gestionale ⁶ e affini
12	Servizi attinenti all'architettura e all'ingegneria, anche integrata; servizi attinenti all'urbanistica e alla paesaggistica; servizi affini di consulenza scientifica e tecnica; servizi di sperimentazione tecnica e analisi
13	Servizi pubblicitari
14	Servizi di pulizia degli edifici e di gestione delle proprietà immobiliari
15	Servizi di editoria e di stampa in base a tariffa o a contratto
16	Eliminazione di scarichi di fogna e di rifiuti; disinfestazione e servizi analoghi
Categoria n. <u>1</u>	Oggetto
17	Servizi alberghieri e di ristorazione
18	Servizi di trasporto per ferrovia
19	Servizi di trasporto per via d'acqua
20	Servizi di supporto e sussidiari per il settore dei trasporti
21	Servizi legali
22	Servizi di collocamento e reperimento di personale ⁸
23	Servizi di investigazione e di sicurezza, eccettuati i servizi con furgoni blindati
24	Servizi relativi all'istruzione, anche professionale
25	Servizi sanitari e sociali
26	Servizi ricreativi, culturali e sportivi ⁹
27	Altri servizi ^{8,9}

1 **Categorie di servizi ai sensi dell'articolo 1, paragrafo 2, lettera d), allegato II A della direttiva 2004/18/CE**

2 Categorie di servizi ai sensi dell'articolo 1, paragrafo 2, lettera d), allegato II A della direttiva 2004/18/CE

3 Categorie di servizi ai sensi dell'articolo 1, paragrafo 2, lettera d), allegato II A della direttiva 2004/18/CE

4 Esclusi i servizi finanziari relativi all'emissione, all'acquisto, alla vendita o al trasferimento di titoli o di altri strumenti finanziari, nonché dei servizi forniti da banche centrali. Sono inoltre esclusi: i servizi relativi all'acquisto o al noleggio, mediante qualunque mezzo finanziario, di terreni, edifici esistenti o altri immobili o relativi diritti; tuttavia i contratti finanziari conclusi contemporaneamente oppure prima o dopo il contratto di acquisto o noleggio, in qualunque forma, sono soggetti alla presente direttiva

5 Esclusi i servizi di ricerca e sviluppo diversi da quelli di cui beneficia esclusivamente l'amministrazione aggiudicatrice per l'uso nell'esercizio della propria attività, nella misura in cui la prestazione del servizio sia interamente retribuita dall'amministrazione aggiudicatrice

6 Esclusi i servizi di arbitrato e di conciliazione

7 **Categorie di servizi ai sensi dell'articolo 21 e dell'allegato II B della direttiva 2004/18/CE**

8 Esclusi i contratti di lavoro

9 Esclusi i contratti aventi per oggetto l'acquisto, lo sviluppo, la produzione o la coproduzione di programmi televisivi da parte delle emittenti, e in contratti concernenti il tempo di trasmissione

